



Automatikwerk

Self-winding movement

J800.2

J800.3

JUNGHANS - DIE DEUTSCHE UHR

JUNGHANS - ザ・ジャーマンウォッチ

ユンハンス社の時計をお買い上げ頂き、誠に有難うございます。

1861年シュランベルクに会社を設立した我社は、ドイツ時計産業の華々しい歴史の一翼を担うまでに急速に発展しました。この間、時計に課せられる要求が変化することはありましたが、ユンハンス社の哲学は常に一貫しています。

それは、我々のアイデアや行動が、常に革新的な精神と精度への飽くなき追求に立脚しているということです。これは、ユンハンスの名を冠する時計を御覧頂ければ、おわかり頂けるものと思います。ユンハンスの時計がどれほど多様性に富んでも、我々はあるひとつのこだわりに従っています。それは、常に最新の時計技術や刺激的なデザインを取り入れながら、それに伝統的な職人技を組み合わせるということです。これにより八芒星マークのついたすべての時計が比類なきものとなるのです。

ユンハンスの素晴らしい時計を、末永くご愛用頂きますように。

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

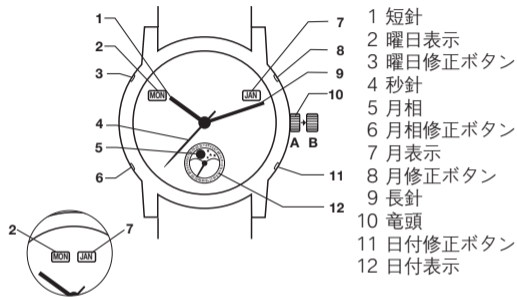
目次	ページ
取扱い説明書	127
技術情報	130
一般事項	131
防水性	132

取扱い説明書

時計の巻き方

巻き位置（竜頭がAの位置）で、自動巻きムーブメントを手巻きすることもできます。ムーブメントを始動するには、竜頭を少なくとも2 - 3回は回す必要があります。竜頭を約30回ほど回すと、完全に巻いた状態になり、時計のムーブメントが正確に作動し、（時計を腕から外した後でも）最大限のパワーリザーブが保証できます。お客様の時計にねじ込み竜頭が付いている場合には、使用開始の前に、竜頭を左方向に回し、ネジを緩める必要があります。設定終了後は、時計を腕にはめてください。（中のローターの回転による）自動巻きが作動し、お客様の時計を常時、使用可能な状態に保ちます。

操作部と機能 キャリバー J800.2 / J800.3



時刻設定

竜頭をBの位置まで引出します。ムーブメントが停止します。正確に設定するには、秒針が60の位置に来た際にムーブメントを停止させると有利です。その状態で、長針を分目盛に正確に合わせ、希望する時刻を設定することができます。秒針を動かすには、竜頭を再びAの位置まで押し戻してください。

午後3時から午前2時までの間の時間帯に日付、月相、曜日、あるいは月の修正を絶対に行わないでください。

日付の調整

希望の日付が表示されるまで、付属の調整用ピンで日付調整ボタン(11)を押して下さい。

曜日の調整

希望の曜日が表示されるまで、付属の調整用ピンで曜日調整ボタン(3)を押して下さい。

月の調整

希望の月が表示されるまで、付属の調整用ピンで月調整ボタン(8)を押して下さい。

ムーンフェイズの調整

希望のムーンフェイズが表示されるまで、付属の調整用ピンでムーンフェイズ調整ボタン(6)を押して下さい。正確に調整するために、この調整は満月の日に行うことをお勧めします。

注意: 校正装置を操作することはひとつの機械的な処理であるため、毎回校正操作を行った後は、校正装置にかかったすべての圧力を解き放つ必要があります。次の操作が容易にできるよう、校正装置を押したら、すぐに手を離してください。

技術情報

機械式、3針式ムーブメント 日付・曜日・月・

月相表示付き

キャリバー J800.2 / J800.3

ボールベアリング付き自動巻き

25石

28800振動/時間

パワーリザーブ 約38時間

DIN 8309に基づく耐磁性

耐衝撃装置: インカブロックあるいはニバシヨック

(Incabloc, Nivachoc)

コイル: Nivarox II

バランスホイール: 金メッキ処理のニッケル

一般的なご注意

外的影響によって防水性が損なわれ、場合によっては湿気が侵入することがあります。

そのため、定期的にお客様担当のユンハンス技術者に点検を依頼することをお勧めいたします。

これ以外の調整作業や時計ベルトの修理についても、ご担当のユンハンス技術者にお任せください。

この時計には、当社工場で何度も検査を繰り返した高品質ベルトが取り付けられています。万が一ベルトの交換をご希望の場合は、同品質のベルト（望ましくは当社純正の同じベルト）にお取り換えください。

時計やベルトに付着した汚れは、乾いた布または軽く湿らせた布で拭き取ることができます。

ご注意: 化学洗剤（ベンジンや塗料用シンナーなど）はご使用にならないでください。表面に傷が付くおそれがあります。

防水性

表示名	 手洗い 雨 水しぶき	 シャワー	使用例  入浴	 水泳	 素潜り
表示名ナシ	不可	不可	不可	不可	不可
3 BAR	可	不可	不可	不可	不可
5 BAR	可	不可	可	不可	不可
10 BAR	可	可	可	可	不可

上記の「3-10 BAR」状態は、工場出荷時の時計のみに適用されます。外部からの影響によって防水性が低下することがあります。定期的に防水性の検査を依頼してください。

Live your style.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg
www.junghans.de · info@junghans.de